



# GÖTEBORGS UNIVERSITET

## HUMANISTISKA FAKULTETSNÄMNDEN

### **RKT137, Gamla testamentet utan hebreiska, fördjupningskurs, 15,0 högskolepoäng**

The Old Testament without Hebrew, Advanced Course, 15.0 higher education credits

*Grundnivå/First Cycle*

---

#### **1. Fastställande**

Kursplanen är fastställd av Humanistiska fakultetsnämnden 2006-11-20 och senast reviderad 2014-04-26 av Institutionen för litteratur, idéhistoria och religion. Den reviderade kursplanen gäller från och med 2014-04-26.

*Utbildningsområde:* Humanistiskt 100 %

*Ansvarig institution:* Institutionen för litteratur, idéhistoria och religion

#### **2. Inplacering**

Kursen är en fördjupningskurs i Gamla testamentet utan hebreiska och förbereder för eller läses samtidigt med examensarbete i Religionsvetenskap och teologi, 15 hp. Kursen ingår i Religionsvetenskapligt kandidatprogram och Teologiskt kandidatprogram men kan också läsas som fristående kurs.

*Huvudområde*

Religionsvetenskap och teologi

*Fördjupning*

G1F, Grundnivå, har mindre än 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav

#### **3. Förkunskapskrav**

Godkänd fortsättningskurs i Bibelvetenskap, RKT129, 15 hp, eller godkänd fortsättningskurs i Religionsvetenskap (RK3000/RKL300), 20 p (tidigare utbildningssystem), eller motsvarande.

#### **4. Innehåll**

Lärandeprocessen stöds genom föreläsningar, gruppövningar och seminarier. Seminarierna är obligatoriska och förutsätter aktivt deltagande från studenternas sida. Kursen består av två delkurser:

*Delkurs 1: Terminologisk hebreiska och litterär metod, 7,5 hp**(Terminological Hebrew and literary method, 7,5 h e c)*

Här ges dels en kort introduktion i det hebreiska språkets historia och betydelse för ett vetenskapligt studium av Gamla testamentet, dels en orientering om olika typer av översättning samt problem och metoder vid översättning av Gamla testamentet från grundspråk till målspråk. Här studeras berättande gammaltestamentliga texter och litterär metod. Feministiska aspekter på texterna berörs speciellt. I delkursen ingår ett studium av vetenskapliga bibelkommentarer till texterna och diskussionsfrågor till seminarieövningarna.

*Delkurs 2: Gammaltestamentlig teologi, 7,5 hp**(Old Testament theology, 7,5 h e c)*

Här studeras poetiska och profetiska gammaltestamentliga texter, inklusive apokryferna. I delkursen ingår ett studium av vetenskapliga bibelkommentarer till texterna och diskussionsfrågor till seminarieövningarna. Litteraturen i delkursen är inriktad på gammaltestamentlig teologi. Förutsättningarna för synen på bibeltexten som kanonisk text berörs också.

**5. Mål**

Efter genomgången kurs förväntas studenten ha inhämtat grundläggande kunskap om det hebreiska alfabetet, lexikon och deras användning, den hebreiska textens historia, textkritik och översättningsteknik, utvecklat fördjupad kunskap om och förmåga att läsa och tolka gammaltestamentliga texter i översättning, och fördjupat sina kunskaper i gammaltestamentlig teologi och metod, inte minst litterär metod.

Efter avslutad kurs förväntas studenten kunna

*Kunskap och förståelse*

- transkribera hebreiska ord och överföra transkriberade ord till hebreiska
- redogöra för problem och metoder vid översättning av Gamla testamentet från grundspråket till olika målspråk
- översätta, tolka och använda gammaltestamentliga begrepp med hjälp av lexika

*Färdighet och förmåga*

- kritiskt tillgodogöra sig exegetiska bibelkommentarer
- självständigt tillämpa litterär metod på en utvald perikop
- självständigt söka information, använda relevanta hjälpmedel och sekundärlitteratur Värderingsförmåga och förhållningssätt
- kritiskt bedöma bibliska texter ur ett historiskt och litterärt perspektiv
- diskutera texttolkningens förutsättningar och metoder
- identifiera och kritiskt diskutera ideologiska perspektiv i gammaltestamentliga texter

*Värderingsförmåga och förhållningssätt*

- kritiskt bedöma bibliska texter ur ett historiskt och litterärt perspektiv
- diskutera texttolkningens förutsättningar och metoder
- identifiera och kritiskt diskutera ideologiska perspektiv i gammaltestamentliga texter

## 6. Litteratur

Litteratur till kursen kommer att fastställas senast åtta veckor innan kursstart.

## 7. Former för bedömning

Undervisningen sker i form av föreläsningar och seminarieövningar. Seminarieövningarna är obligatoriska med krav på 75% närvaro och aktiv medverkan i diskussionen av frågeställningar knutna till kursinnehållet.

Såväl delkurs 1 som delkurs 2 examineras genom hemtentamen, delkurs 1 i form av en skriftlig texttolkning och delkurs 2 i form av en hemtentamen på den teologiska kurslitteraturen.

Studenten är skyldig att behålla en kopia av tentamen till dess att den är betygsatt och återlämnad. Om hemtentamen inte lämnas in inom stipulerad tid kan studenten inte kräva att få tentamen bedömd förrän vid nästa ordinarie tentamenstillfälle, alternativt få en ny tentamensuppgift sig förelagd vid ett annat tillfälle.

För den student som underkänts i tentamen ges möjlighet till förnyat prov vid högst fyra tillfällen. Studenten äger rätt till byte av examinator efter att ha underkänts två gånger på samma examination, om det är praktiskt möjligt. En sådan begäran ställs till ämnets studierektor och ska vara skriftlig. I de fall kursen har upphört eller genomgått större förändringar, bereds studenten möjlighet att med utgångspunkt i kursens tidigare uppläggning tentera vid tre provtillfällen (inklusive det ordinarie provtillfället) under en tid av ett år.

## 8. Betyg

Betygsskalan omfattar betygsgraderna Underkänd (U), Godkänd (G), Väl godkänd (VG).

För betyget *Godkänd* krävs aktiv närvaro på kursens obligatoriska moment samt godkända inlämningsuppgifter och muntliga redovisningar.

För betyget *Väl Godkänd* krävs att studenten på ett synnerligen produktivt och kritiskt reflekterande sätt har visat kunskaper och färdigheter i enlighet med kursens mål.

Betyget *Godkänd* kan inte ändras till Underkänd på studentens begäran. En student som godkänts på tentamen får inte delta i ny examination för högre betyg. Vederbörande har inte heller rätt att återkalla en inlämnad tentamen för att undvika betygsättning. Examinator har möjlighet att begära in kompletteringar av tentamen för betyget *Godkänd*. Kompletteringsuppgiften ska i sådana fall delges studenten skriftligt och göras inom av läraren utsatt tid.

För slutbetyget *Väl Godkänd* krävs *Väl Godkänd* på minst 50 % av kursens examinerande moment.

## 9. Kursvärdering

Institutionen ansvarar för att kursvärdering systematiskt och regelbundet genomförs och sammanställs i enlighet med styrdokumentet för kursvärdering vid Institutionen för litteratur, idéhistoria och religion ([www.lir.gu.se/om-oss/styrdokument](http://www.lir.gu.se/om-oss/styrdokument)).

## 10. Övrigt

Undervisningsspråk: svenska.

Kursen får inte tillgodoräknas/ingå i examen tillsammans med följande kurs RK(L)470 Gamla testamentet utan hebreiska, 10 p.

Utöver angivna lärandemål ska studenten inom kursen, när så är relevant, uppmuntras göra bedömningar med avseende på jämställdhets- och likabehandlingsaspekter, samt medvetandegöra och problematisera ekologiskt, ekonomiskt och socialt hållbar utveckling.